

钦鸿 ◎ 编

# 范泉文集

第二卷

文学创作

钦鸿 ◎ 编

# 范泉文集

第二卷

文学创作



范泉在青海的大草原上



范泉挚爱的母亲戚玉英女士



1984年10月范泉在八达岭长城留影



范泉与吴桥（1994年春 摄于上海寓所）

到认真编辑。50年代编辑《文艺报》，健壮的身子每天早起，晚上熬夜，遇到困难的时候，总是勇于直面困难，挺身而出。

1990年1月26日（农历89年岁尾）

上午10时，看望了巴老。他已穿好衣服坐在椅子上，看来能活动了。他对我说：这次住院整整八个月，上次住院是七个月。

他端详了我好一会，说：“你看起来真年轻”。我告诉他，我已经75岁了。他笑了，对

光觉得真好。

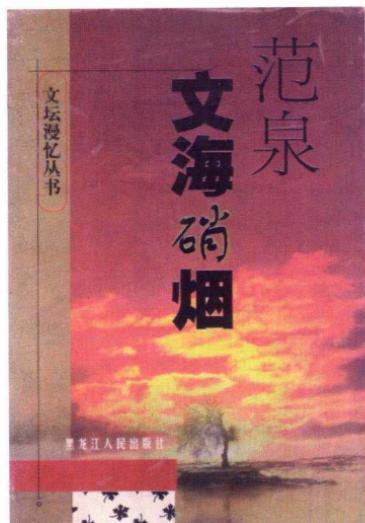
这次我去看他，嘴上没去着他，将近一年没有见他记得很清楚。上次赠送东西给他，他表示感谢。也回赠送他相集“祝福健康”，他说：

“我们是老朋友了，不必客气。”

他的姪女在一年前遇到过西渡。这次她搬入电馆，她开门，一见面貌未变，说“老矣”，请她进店。她跑进巴老说：“范泉伯伯来看你。”

她的女儿袁力物向我正在为巴老整理书和信函，未打招呼。

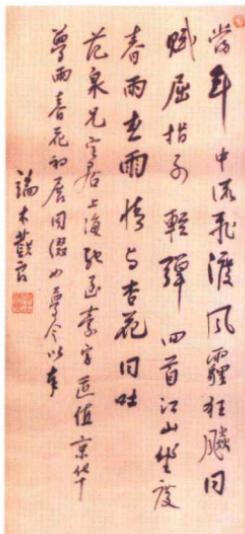
### 范泉记载拜访巴金的日记片段手迹



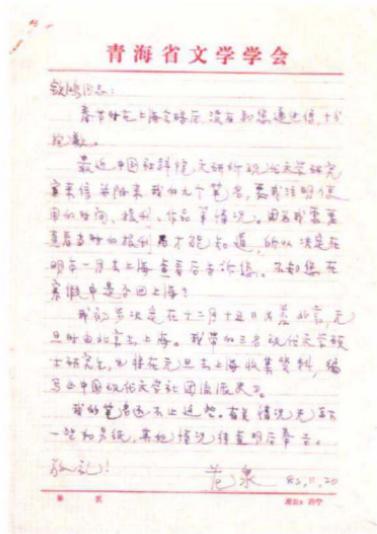
范泉晚年创作的文学回忆录《文海硝烟》



台湾为范泉出版的散文集《遥念台湾》



端木蕻良书赠范泉的字幅



范泉致本书编者钦鸿的信函手迹



上世纪八十年代 范泉赴京拜访叶圣陶时合影

## 出版说明

范泉，是著名的中国现代文学编辑出版家，也是有成绩的作家和翻译家。

他原名徐炜，1916年9月出生于上海金山。早年就读于上海光华大学附中期间，他就开始协助诗人邢鹏举编辑《光华附中半月刊》，从此一生献身于文学编辑和出版事业。

上世纪三四十年代，他在上海先后主编过《作品》、《学生生活》、《文艺春秋》、《文艺春秋副刊》、《文艺丛刊》、《生活与实践丛刊》等六种刊物，《中美日报·堡垒》、《中美日报·集纳》、香港《星岛日报·文艺》等四种副刊，以及《辽原文学汇刊》、《青年知识文库》、《文学新刊》、《寰星文学丛书》、《一知文艺丛书》、《中原文学丛书》、《少年文学故事丛书》等七套丛刊(书)。另外，还参与编辑过复旦大学校报《复旦》、《中美日报》、《上海生活》和《文汇报》等四种报纸。其中《文艺春秋》杂志，创刊于1944年10月，终刊于1949年4月，前后总共出版四十四期，乃是四十年代上海——乃至整个国统区持续时间最长、基本上按月出版、囊括了当时国统区绝大多数重要作家、进步倾向十分鲜明的一个文艺刊物，在当时的文坛上产生了广泛的影响，范泉本人也因此而跻身于中国现代文学编辑名家之列。

五十年代初期，他被调到上海新闻出版印刷工会，并任《上海印工》报编辑。嗣后调任上海印刷学校分校副校长兼教导主任。

这期间,由于被胡风在“三十万言书”中诬指为“南京暗探”,受到审查和批斗,1958年又被错划为右派,从此远谪遥远的青海,沉沦于社会底层。

1979年初获得平反后,他先在青海师范大学任教授,继而调回上海,在上海书店(今为上海书店出版社)任编审。为了夺回被无端浪费的二十多年宝贵光阴,他发奋拼搏,忘我劳动,先后带出了两批中国现代文学硕士研究生,主编了《中小学语文教学》、《中国现代文学社团流派辞典》、《文化老人话人生》、《中国近代文学大系》、《文史探索书系》(与柯灵合作)等多种刊物和书籍。这些书刊,大多填补了学术研究的空白,具有极高的学术价值,特别是皇皇三十巨册、两千万字的《中国近代文学大系》,“与已经出版的《中国新文学大系》上下衔接,成龙配套……是国内迄今为止唯一的一部权威性的近代文学巨型系列套书”,不仅是具有拓荒性质的巨大学术工程,而且堪称为中国现代编辑出版史的奇迹,因而荣获国家图书奖荣誉奖。该书的成功编纂,成为范泉编辑生涯中继《文艺春秋》之后的又一座丰碑。

2000年1月,范泉不幸因病去世,享年八十四岁。

范泉的一生,尽管坎坷曲折,被无妄之灾虚掷了二十二年的宝贵年华,仍然为祖国和人民贡献多多。除了上述在文学编辑和出版事业上之斐然业绩以外,还创作和翻译了数量相当可观的作品,涉及小说、散文、报告文学、剧作、儿童文学、文学评论和学术研究等多个领域,已出版的著作便有四十余种之多,更有大量长短作品散见于上海的各报刊书章。他的这些作品,既是他对中国现代文学事业的心血奉献,也是他留给社会和人民的珍贵的文化财富。为了保存和承继这一份文化遗产,同时为了更好地对此进行学习和研究,我们决定出版这套《范泉文集》,主要收集范泉生前自己编辑并已出版的创作、理论和翻译著作(名著缩写、改编类的通俗读

物除外)。

现将文集各卷的内容列述于下——

第一卷“文学创作一”，收入《绿的北国》、《创世纪》、《翻身的日子》、《浪花》、《神灯》、《哈巴国》、《幸福岛》等出版于上世纪四十年代的八部著作。

第二卷“文学创作二”，收入范泉晚年出版的《文海硝烟》，以及他生前编讫的《遥念台湾——范泉散文集》。

第三卷“文学理论”，收入《创作论》、《欧洲近代文学史讲话》、《西洋近代文艺思潮讲话》、《战争与文学》、《文学源流》、《语言和文字》等六部文学理论类的著作，皆曾出版于上世纪四十年代。

第四卷“文学翻译”，收入范泉已出版的四部译著《鲁迅传》、《朝鲜风景》、《文章》和《黑白记》，以及集外译作《译丛拾遗》。

本着存真的原则，除了明显的错别字和误排字以外，本书一律不予改动，以保持作品之原貌。所有的引文，一仍其旧，不寻找引文原作进行核对。对于其中有特别需要者，则用注释加以说明。

# 总 目

文海硝烟 .....	1
遥念台湾 .....	373
编后/钦鸿 .....	455

# 目 录

在硝烟中拼搏

——《文海硝烟》题记 ..... 7

## 第一辑

记郭沫若 ..... 11

记茅盾 ..... 22

记夏丏尊·叶圣陶 ..... 57

## 第二辑

邂逅鲁迅先生 ..... 71

悼念耿济之先生 ..... 73

巴金佚诗的发现经过 ..... 76

记王统照 ..... 82

## 第三辑

闻一多·朱自清·吴晗 ..... 87

偃蹇苍松惯傲霜

——记许杰一生的文学活动 ..... 92

记艾芜

——一个苦了一辈子、写了一辈子的作家 ..... 112

雪压乔林同一色

——回忆我和另境相处二十年的往事 ..... 158

徐迟琐忆 ..... 174

靳以谈两篇小说	188
萧红的死	190
悼念陈学昭	193
戴望舒和他的作品	
——答李福眠同志	195
邵子南和作品社	200
季镇淮与《中国近代文学大系》	204
冯玉祥和他的丘八诗	218
邵力子和新春随笔	226
记贺宜	228
记杨逵	236
赵家璧寻根	238
回忆出版家周铭谦	242
林放二题	245
吕思勉轶事	248
忆池宁	251
<b>第四辑</b>	
我编《作品》半月刊	253
回忆“孤岛”时期的文艺战友们	266
迎着敌人的刺刀	
——我编《文艺春秋丛刊》的回忆	275
一段受尽磨难的艰苦经历	
——我在永祥印书馆工作的回忆	289
青海流放记	298
我差点挨揍	
——流放青海的第一件事	306
我在青海三十年的文艺活动	308

---

我至今还活着.....	314
<b>第五辑</b>	
岭上梅开大地春	
——参加第四次作代会的一点感想 .....	317
为中国近代文学塑像	
——《中国近代文学大系》编纂历程 .....	319
中国现代文学史侧写	
——《中国现代文学社团流派辞典》前言 .....	333
金色的晚晴在熠熠闪光	
——《文化老人话人生》题记 .....	342
一套永久保存的书	
——《世界少年文学名著故事丛书》新版题记 .....	353
《世界少年文学名著故事丛书》导读 .....	355
世界上最长的一部史诗 .....	363
探寻历史尘埃里的珠宝 .....	366
现代弦高的真实写照 .....	369
后记/吴桥 .....	371

# 文海硝烟

《文海硝烟》，署名范泉，黑龙江人民出版社1998年5月初版，列入文坛漫忆丛书。

《文海硝烟》是作者历经几十年人生炼狱的灾难之后出版的第一部、也是他生前出版的最后一部著作。因此，本书实际上是对他自己一生坎坷曲折而闪光多彩的文学编辑人生的回顾和总结。在卷首题为《在硝烟中拼搏》的题记之后，全书分为五辑，前三辑都是回忆和记述他所接触或交往过的诸多文艺名家的事迹，涉及的有：郭沫若、茅盾、夏丏尊、叶圣陶、鲁迅、耿济之、巴金、王统照、闻一多、朱自清、吴晗、许杰、艾芜、孔另境、徐迟、靳以、萧红、陈学昭、戴望舒、邵子南、季镇淮、冯玉祥、贺宜、杨逵、赵家璧、周铭谦、林放、吕思勉、池宁等。第四辑忆述作者解放前在硝烟弥漫的危险环境中坚持进步的文学编辑活动以及解放后在青海流放的艰苦生活。第五辑记录了作者平反复出后主编几项重大工程时所作的理论思考，反映出他为夺回被耗费的宝贵光阴而顽强拼搏，从而在晚年再创辉煌的感人精神。书后有吴桥写的《后记》。

由于“中国现代文学史上许多巨匠，几乎都与他有过来往；许多辉煌的事迹，几乎都与他有过联系”（陈鸣树《范泉和他的〈文海硝烟〉》），同时也由于作者在写作时秉持的实事求是的严谨态度，《文海硝烟》以可靠、翔实而珍贵的史料价值而受到文坛和学术界的广泛重视。



# 目 录

## 在硝烟中拼搏

- 《文海硝烟》题记 ..... 7

### 第一辑

- 记郭沫若 ..... 11  
记茅盾 ..... 22  
记夏丏尊·叶圣陶 ..... 57

### 第二辑

- 邂逅鲁迅先生 ..... 71  
悼念耿济之先生 ..... 73  
巴金佚诗的发现经过 ..... 76  
记王统照 ..... 82

### 第三辑

- 闻一多·朱自清·吴晗 ..... 87  
偃蹇苍松惯傲霜  
——记许杰一生的文学活动 ..... 92  
记艾芜  
——一个苦了一辈子、写了一辈子的作家 ..... 112  
雪压乔林同一色  
——回忆我和另境相处二十年的往事 ..... 158  
徐迟琐忆 ..... 174

靳以谈两篇小说	188
萧红的死	190
悼念陈学昭	193
戴望舒和他的作品	
——答李福眠同志	195
邵子南和作品社	200
季镇淮与《中国近代文学大系》	204
冯玉祥和他的丘八诗	218
邵力子和新春随笔	226
记贺宜	228
记杨逵	236
赵家璧寻根	238
回忆出版家周铭谦	242
林放二题	245
吕思勉轶事	248
忆池宁	251

#### 第四辑

我编《作品》半月刊	253
回忆“孤岛”时期的文艺战友们	266
迎着敌人的刺刀	
——我编《文艺春秋丛刊》的回忆	275
一段受尽磨难的艰苦经历	
——我在永祥印书馆工作的回忆	289
青海流放记	298
我差点挨揍	
——流放青海的第一件事	306
我在青海三十年的文艺活动	308